



جلسة الاستماع البرلمانية في الأمم المتحدة



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

17 و 18 شباط / فبراير 2022

نيويورك

جنيف/نيويورك، 20 كانون الأول/ديسمبر 2021

معالي السيدة الرئيسة،

معالي السيد الرئيس،

يسعدنا أن ندعوكم وزملائكم إلى المشاركة في جلسة الاستماع البرلمانية للعام 2022 في الأمم المتحدة، بناءً على الدعم السياسي، والاستجابات الشاملة للتعافي المستدام، التي ستعقد بالحضور الشخصي في مقر الأمم المتحدة في نيويورك في 17 و 18 شباط/فبراير 2022.

وكما رأينا خلال هذه الجائحة العالمية، فإن "العمل كالمعتاد" ليس خياراً متاحاً لصانعي القرار مثل أعضاء البرلمان المصممين على التوصل إلى حلول للتحديات والأزمات المتعددة من حولنا. ترد حاجة ماسة لدفع جهود التعافي على جميع الجهات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية، وهو منظور حاسم لسياسات الإقضاء ضد النساء والشباب والمجموعات الأخرى، والمصالح الذاتية المطلقة على حساب المصلحة العامة، وإخضاع الطبيعة للضرورات الاقتصادية التي يصعب السيطرة عليها. ويجب على البشرية بأسرها أن تتضافر على أساس الشعور المتجدد بالهدف والتضامن.

فنحن بحاجة إلى تحدي الافتراض الكامن في أذهان الكثيرين، أننا جميعاً نعيش في صفقة من دون فائدة حيث يعتبر الفوز خسارة شخص آخر. كما تذكرنا هذه الجائحة، لا أحد في مأمن حتى يكون الجميع في مأمن. ونضيف إلى هذا: لا أحد يستطيع أن يزدهر حتى نزهدهم جميعاً؛ لا أحد حر حتى نكون جميعاً أحراراً؛ لا أحد يمكن أن يعيش حياة صحية حتى يكون البيئة كلها والناس من حولنا بصحة جيدة أيضاً.



وستهدف جلستنا المشتركة إلى دفع الحكومات والبرلمانات ومجتمع الأمم المتحدة إلى الوصول إلى منظور حاسم بشأن الإجراءات الرئيسية لبناء اقتصادات تعمل لصالح الجميع، ومجتمعات تجمع الناس معاً، وبيئات مستدامة للأجيال المقبلة. وستوفر مسألة المساواة بين الجنسين السلك الرئيسي الذي يربط هذين اليومين معاً. وستشكل جلسة الاستماع أيضاً انعكاساً لتقرير الأمين العام للأمم المتحدة عن جدول أعمالنا المشترك.

وللمشاركة في جلسة الاستماع البرلمانية، يُطلب من البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي تسجيل وفودها عن طريق ملء الاستمارة الإلكترونية لكل عضو من أعضاء الوفد على الرابط التالي: <https://www.jotform.com/build/213474874963166> (مرفق رقم 1). وسيحتاج المشاركون إلى الالتزام بروتوكول الدخول إلى الولايات المتحدة المتعلق بكوفيد وكذلك، بقواعد الأمم المتحدة. وللإطلاع على آخر المستجدات المتعلقة ببرنامج العمل ومذكرة المعلومات المرفقين، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: www.ipu.org/events.

ونتطلع إلى المشاركة القوية من برلمانكم في هذه الفعالية الهامة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

عبد الله شهيد

رئيس الجمعية العامة السادسة والسبعين للأمم المتحدة

دوارتي باتشيكيو

رئيس الاتحاد البرلماني الدولي





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

جلسة الاستماع البرلمانية في الأمم المتحدة

18-17 شباط / فبراير 2022

مقر الأمم المتحدة - نيويورك

مرفق رقم 1

استمارة التسجيل



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

جلسة الاستماع البرلمانية في الأمم المتحدة

17 – 18 شباط/فبراير 2022

التسجيل

		اللقب
		الاسم
الاسم	الشهرة	البلد
		البرلمان + المجلس
		الوظيفة البرلمانية
		اللقب/المنصب
		منظمة أخرى
		البريد الإلكتروني
		اللغة المفضلة

تقديم





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

Parliamentary Hearing at the United Nations

17 and 18 February 2022
New York



Geneva/New York, 20 December 2021

Dear Madam President,
Dear Mr. President,

We are happy to invite you and your colleagues to participate in the 2022 Parliamentary Hearing at the United Nations, ***Building political support and inclusive responses to sustainable recovery***, which will take place in-person, at the UN New York headquarters, on 17 and 18 February 2022.

As we have seen during this global pandemic, “business as usual” is not an option for decision-makers such as members of parliament intent on finding solutions to the multiple challenges and crises all around us. Urgently needed to drive recovery efforts on all fronts, social, economic and environmental, is a critical perspective on the policies of exclusion against women, youth, and other groups, of abject self-interest at the expense of the common good, and of the subjugation of nature to economic imperatives that have taken on a life of their own. Humanity as a whole needs to come together based on a renewed sense of purpose and of solidarity.

We need to challenge the underlying assumption in the minds of so many, that we all live in a zero-sum game in which one’s win is another person’s loss. As this pandemic reminds us, nobody is safe until everyone is safe. To this we add: nobody can prosper until we all prosper; nobody is free until we are all free; nobody can lead a healthy life until the entire environment and the people around us are healthy too.

Our joint hearing will aim to drive home to governments, parliaments and the United Nations community a critical perspective on key actions to build economies that work for all, societies that bring people together, and environments that are sustainable for generations to come. The issue of gender equality will provide a thread trying the two days together. The hearing will also serve as a reflection on the UN Secretary General’s report on *Our Common Agenda*.

To participate in the Parliamentary Hearing, IPU Member Parliaments are requested to register their delegations by completing the online form at <https://www.jotform.com/build/213474874963166> for *each member* of the delegation. Participants will need to abide by US entry Covid protocol as well as UN rules. For updates on the attached programme and information note please consult the website at www.ipu.org/events.

We look forward to your Parliament’s strong participation in this important event.

Yours sincerely,

Duarte Pacheco
President of the IPU

Abdulla Shahid
President of the 76th UN General Assembly



Inter-Parliamentary Union
for democracy for everyone

Parliamentary Hearing at the United Nations

17 - 18 February 2022

REGISTRATION

PREFIX

NAME - NOM

First Name

Last Name

COUNTRY - PAYS

PARLIAMENT +
CHAMBER /
PARLEMENT +
CHAMBRE

PARLIAMENTARY
FUNCTION -
FONCTION
PARLEMENTAIRE

TITLE/POSITION -
TITRE/POSITION

OTHER
ORGANIZATION -
AUTRE
ORGANISATION

EMAIL - COURRIEL

example@example.com

PREFERRED
LANGUAGE -
LANGUE PRÉFÉRÉE

Submit

Powered by JotForm